



## EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

Brusel 18. února 2026  
(OR. en)

2025/0322(COD)

PE-CONS 56/25

POLCOM 348  
COMER 160  
COLAC 189  
AGRI 628  
CODEC 1862

### PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se provádí dvoustranné ochranné doložky dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem a prozatímní dohody o obchodu mezi EU a Mercosurem, pokud jde o zemědělské produkty

# NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2026/...

ze dne ...,

**kterým se provádí dvoustranné ochranné doložky  
dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem  
a prozatímní dohody o obchodu mezi EU a Mercosurem, pokud jde o zemědělské produkty**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 10. února 2026 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne ....

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o partnerství mezi EU a Mercosurem (dále jen „dohoda o partnerství“) a prozatímní dohoda o obchodu mezi EU a Mercosurem (dále jen „prozatímní dohoda o obchodu“) poskytují preferenční zacházení produktům pocházejícím ze zemí Mercosuru nebo do nich určeným a obsahují dvoustranné ochranné doložky pro dočasné odnětí celních preferencí. Specifičnost některých zemědělských produktů, na něž se vztahují tyto dohody (dále jen „dohody“), jakož i zranitelnost nejvzdálenějších regionů Unie podle článku 349 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) si vyžadují ustanovení *ad hoc*.
- (2) Dohoda o partnerství a prozatímní dohoda o obchodu usilují o ochranu producentů citlivých produktů v Unii v odvětví zemědělství omezením preferencí na celní kvóty.
- (3) Unie si ponechává právo přijímat globální ochranná opatření v souladu s Dohodou WTO o zárukách, dohodou o partnerství a prozatímní dohodou o obchodu.
- (4) Unie je odhodlána rychle a účinně využívat dvoustranné ochranné doložky s cílem čelit možným negativním dopadům snížení cel podle dohody o partnerství a prozatímní dohody o obchodu, a to i na produkty, jejichž přístup na trh je redukován omezeními obsaženými v celních kvótách.
- (5) Je nezbytné stanovit postupy, které zaručí účinné provádění dvoustranných ochranných doložek, pokud jde o zemědělské produkty.

- (6) Zpoždění při uplatňování odůvodněných ochranných opatření by mohlo vést k újmě zemědělců v Unii v jednom nebo několika členských státech, kterou by bylo obtížné napravit.
- (7) Je proto vhodné stanovit zvláštní postupy v souladu s dohodami, aby bylo zaručeno včasné provádění dvoustranných ochranných doložek v dohodě o partnerství a prozatímní dohodě o obchodu, pokud jde o některé citlivé zemědělské produkty.
- (8) Ochranná opatření mohou přicházet v úvahu pouze v případech, kdy se dotyčný produkt dováží do Unie v takovém zvýšeném množství, v absolutních hodnotách nebo v poměru k výrobě v Unii, a za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobcům v Unii vyrábějícím obdobné nebo přímo konkurující produkty. Ochranná opatření by měla mít jednu z forem uvedených v dohodách.
- (9) Sledování a přezkum dohody o partnerství a prozatímní dohody o obchodu, provádění šetření a případné ukládání ochranných opatření by mělo být prováděno co nejtransparentněji.
- (10) Členské státy by měly informovat Komisi o jakémkoli vývoji dovozu, který by mohl vyžadovat uložení ochranných opatření.
- (11) Spolehlivost statistik o veškerém dovozu z dotčených zemí do Unie je naprosto nezbytná při zjišťování, zda jsou splněny podmínky pro ukládání ochranných opatření.

- (12) Podrobné monitorování citlivých produktů by mělo usnadnit včasná rozhodnutí o případném zahájení šetření a následném uložení ochranných opatření. Komise by proto měla neustále a proaktivně monitorovat dovoz všech citlivých produktů ode dne vstupu dohody o partnerství nebo prozatímní dohody o obchodu v platnost. Monitorování by mělo být rozšířeno na další produkty či odvětví, pokud příslušné výrobní odvětví Unie podá Komisi řádně odůvodněnou žádost. Komise by měla alespoň každých šest měsíců předložit monitorovací zprávu, v níž posoudí dopad dovozu citlivých produktů, na které se vztahuje preferenční přístup na trh podle dohod, a která bude obsahovat údaje o objemu dovozu a dovozních cenách všech citlivých produktů.
- (13) Aby bylo možné rychle zjistit, zda jsou ochranná opatření vhodná, a tedy pro zvýšení právní jistoty dotčených hospodářských subjektů je rovněž nezbytné stanovit lhůty pro zahájení šetření a pro určení vhodnosti ochranných opatření.
- (14) Za kritických okolností by Komise měla urychleně uložit prozatímní ochranná opatření.
- (15) Ochranná opatření by se měla uplatňovat pouze do té míry a tak dlouho, jak je nezbytné k tomu, aby se předešlo vážné újmě a usnadnilo přizpůsobení se. Měla by se určit maximální doba platnosti ochranných opatření a stanovit konkrétní ustanovení o prodloužení platnosti a přezkumu těchto opatření.

- (16) Za účelem změny přílohy tohoto nařízení by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty podle článku 290 Smlouvy o fungování EU, pokud jde o změnu seznamu citlivých produktů. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů<sup>2</sup>. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (17) Provádění dvoustranných ochranných doložek a zavádění transparentních kritérií pro dočasné pozastavení celních preferencí stanovených v dohodách vyžaduje jednotné podmínky pro přijímání prozatímních a konečných ochranných opatření, pro ukládání opatření předchozí kontroly, pro zastavení šetření bez přijetí opatření a pro dočasné pozastavení celních preferencí.

---

<sup>2</sup> Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_interinstit/2016/512/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

- (18) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011<sup>3</sup>.
- (19) K přijímání opatření předchozí kontroly a prozatímních ochranných opatření by s ohledem na účinky uvedených opatření a jejich logickou posloupnost ve vztahu k přijetí konečných ochranných opatření měl být použit poradní postup. Přezkumný postup by se měl použít pro ukládání konečných ochranných opatření a jejich přezkum.
- (20) V řádně odůvodněných případech, kdy by prodlení při ukládání prozatímních ochranných opatření způsobilo obtížně napravitelnou škodu, nebo s cílem předejít negativnímu dopadu na trh Unie v důsledku zvýšení dovozu by Komise měla, je-li to vzhledem k závažným naléhavým důvodům nutné, přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty.
- (21) Mělo by být upraveno zacházení s důvěrnými informacemi, aby se zabránilo vyzrazení obchodních tajemství.

---

<sup>3</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

(22) Komise by měla Evropskému parlamentu a Radě předkládat výroční zprávu o uplatňování ochranných opatření,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

## *Článek 1*

### *Předmět a oblast působnosti*

Toto nařízení obsahuje ustanovení o provádění dvoustranných ochranných doložek obsažených v dohodě o partnerství mezi EU a Mercosurem (dále jen „dohoda o partnerství“) a prozatímní dohodě o obchodu mezi EU a Mercosurem (dále jen „prozatímní dohoda o obchodu“), pokud jde o zemědělské produkty.

## *Článek 2*

### *Definice*

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „dohodou“ prozatímní dohoda o obchodu a, po jejím vstupu v platnost, dohoda o partnerství;
- 2) „dvoustrannou ochrannou doložkou“ ustanovení o dočasném pozastavení celních preferencí, obsažené v kapitole o dvoustranných ochranných opatřeních dohody;
- 3) „zúčastněnými stranami“ strany dotčené dovozem produktu, včetně:
  - a) vývozců nebo zahraničních výrobců nebo dovozců produktu, který je předmětem šetření, nebo obchodního či podnikatelského sdružení, v němž většina členů jsou výrobci, vývozci nebo dovozci tohoto produktu;
  - b) vlády vyvážející strany a

- c) výrobců obdobného nebo přímo konkurujícího produktu v dovážející straně nebo obchodního či podnikatelského sdružení, jehož většina členů vyrábí obdobný nebo přímo konkurující produkt na území dovážející strany;
- 4) „výrobním odvětvím Unie“ buď unijní výrobci obdobných nebo přímo konkurujících produktů, kteří působí na území Unie, jako celek, nebo unijní výrobci, jejichž společná výroba obdobných nebo přímo konkurujících produktů obvykle představuje více než 50 % a ve výjimečných případech nejméně 25 % celkové výroby těchto produktů;
- 5) „vážnou újmou“ významné obecné poškození postavení výrobního odvětví Unie;
- 6) „hrozbou vážné újmy“ vážná újma, která jednoznačně a bezprostředně hrozí, přičemž se vychází ze skutečností, a nikoli pouze z tvrzení, domněnek nebo vzdálené možnosti;
- 7) „produkty“ zemědělské produkty uvedené v příloze 1 Dohody WTO o zemědělství, na které se vztahuje závazek týkající se snížení cel, jak je uvedeno v dodatku 10-A-1 (Harmonogram odstraňování cel pro Evropskou unii) k dohodě o partnerství a v dodatku 2-A-1 (Harmonogram odstraňování cel pro Evropskou unii) k prozatímní dohodě o obchodu;
- 8) „citlivými produkty“ produkty uvedené v příloze tohoto nařízení;

- 9) „obdobným nebo přímo konkurujícím produktem“:
- a) produkt, který je ve všech ohledech totožný s posuzovaným produktem;
  - b) produkt, který, i když není ve všech ohledech totožný, má vlastnosti, které se velmi podobají vlastnostem posuzovaného produktu, nebo
  - c) produkt, který přímo soutěží na vnitřním trhu dovážející strany vzhledem ke své míře nahraditelnosti, základním fyzikálním vlastnostem a technickým specifikacím, konečnému použití a distribučním kanálům;

tento seznam faktorů není vyčerpávající a jeden ani několik z těchto faktorů nemůže nutně poskytnout rozhodující vodítko;

- 10) „přechodným obdobím“:
- a) období dvanácti let ode dne vstupu dohody v platnost nebo
  - b) období osmnácti let ode dne vstupu dohody v platnost v případě zboží, u něhož se v harmonogramu odstraňování cel pro Unii stanoví odstranění cel za deset let nebo později;
- 11) „dotčenou zemí“ Mercosur jako jediný subjekt nebo jeden či více států Mercosuru, které jsou stranami dohody.

### Článek 3

#### Zásady

1. Ochranné opatření může být uloženo v souladu s tímto nařízením, jestliže se produkt pocházející z dotčené země dováží do Unie:
  - a) v takovém zvýšeném množství, v absolutních hodnotách nebo v poměru k výrobě nebo spotřebě v Unii, a
  - b) za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví Unie, a
  - c) zvýšení dovozu je důsledkem povinností plynoucích z dohody, včetně snížení nebo odstranění cel uložených na dotčený produkt.
  
2. Ochranné opatření může mít jednu z těchto forem:
  - a) pozastavení dalšího snižování celní sazby na dotčený produkt podle přílohy 10-A (Harmonogram odstraňování cel) dohody o partnerství a přílohy 2-A (Harmonogram odstraňování cel) prozatímní dohody o obchodu s dotčenou zemí;

- b) zvýšení celní sazby na dotčený produkt na úroveň, která nepřesahuje nižší z těchto sazeb:
- i) celní sazbu podle doložky nejvyšších výhod uplatňovanou na dotčený produkt a platnou v době, kdy se ochranné opatření přijímá, nebo
  - ii) základní celní sazbu stanovenou v příloze 10-A (Harmonogram odstraňování cel) dohody o partnerství a v příloze 2-A (Harmonogram odstraňování cel) prozatímní dohody o obchodu s dotčenou zemí.

#### *Článek 4*

##### *Monitorování*

1. Komise neustále a proaktivně monitoruje trh Unie s citlivými produkty, zejména pokud jde o trendy dovozu a vývozu, výrobu a vývoj cen, za podpory středisek Unie pro sledování trhu zřízených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013<sup>4</sup>. Za tímto účelem Komise pravidelně spolupracuje a vyměňuje si údaje s členskými státy, Evropským parlamentem a výrobním odvětvím Unie.

---

<sup>4</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

2. Komise na základě monitorování uvedeného v odstavci 1 urychleně posoudí situaci na trhu tím, že propojí možný nárůst dovozu příslušných citlivých produktů s vývojem výroby nebo spotřeby, cen a podílu na trhu Unie, jakož i vývozu z Unie.
3. Komise může na základě řádně odůvodněné žádosti dotčeného výrobního odvětví Unie rozšířit oblast působnosti monitorování uvedeného v odstavci 1 na jiné produkty než produkty uvedené v příloze I.
4. Spolupráce a výměna údajů probíhá jak vertikálně, mezi Komisí a členskými státy, tak horizontálně, mezi členskými státy.
5. Nejpozději jeden měsíc přede dnem vstupu dohody v platnost zpřístupní Komise členským státům technické parametry a druhy údajů, které mohou být monitorovány na trzích na vnitrostátní úrovni.
6. Komise předkládá Evropskému parlamentu a Radě alespoň každých šest měsíců monitorovací zprávu obsahující její posouzení dopadu dovozu citlivých produktů, na které se vztahuje preferenční přístup na trh podle dohody. Tato zpráva se týká trhu Unie a případně se týká rovněž specifické situace v jednom nebo několika členských státech.

Článek 5  
Zahájení šetření

1. Komise zahajuje šetření na žádost členského státu, fyzické či právnické osoby, která jedná jménem výrobního odvětví Unie, nebo sdružení bez právní subjektivity, jež jedná jménem výrobního odvětví Unie, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie* o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, zjištěné na základě faktorů uvedených v čl. 7 odst. 5.
2. Žádosti o zahájení šetření obsahují tyto informace:
  - a) název a popis dotčeného dováženého produktu, jeho číslo celního sazebníku a platné sazební zacházení, jakož i název a popis obdobného nebo přímo konkurujícího produktu;
  - b) v příslušných případech jména či názvy a adresy výrobců nebo sdružení podávajících žádost;
  - c) seznam všech známých výrobců obdobného nebo přímo konkurujícího produktu, je-li přiměřeně dostupný;
  - d) objem výroby výrobců podávajících žádost nebo zastoupených v žádosti a odhad výroby jiných známých výrobců obdobného nebo přímo konkurujícího produktu;

- e) tempo a rozsah nárůstu dovozu dotčeného produktu v absolutních a relativních hodnotách alespoň za 36 měsíců přede dnem podání žádosti o zahájení šetření, pro něž jsou k dispozici informace;
  - f) úroveň dovozních cen ve stejném období, jakož i cena obdobných nebo přímo konkurujících produktů, a
  - g) podíl zvýšeného dovozu na domácím trhu a změny týkající se výrobního odvětví Unie, pokud jde o úroveň prodeje na domácím trhu, výrobu, zásoby, ceny na trhu Unie, produktivitu, využití kapacity, zisky a ztráty a zaměstnanost, alespoň za 36 měsíců přede dnem podáním žádosti, pro něž jsou k dispozici informace.
3. Vymezení produktu, který je předmětem šetření, může zahrnovat jednu či více celních položek nebo jejich dílčích segmentů v závislosti na konkrétních tržních podmínkách, nebo může sledovat jakoukoli segmentaci produktů, která se běžně používá ve výrobním odvětví Unie.
4. Šetření může být zahájeno též v případě, že je prudký nárůst dovozu soustředěn v jednom nebo několika členských státech, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie* o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, zjištěné na základě faktorů uvedených v čl. 7 odst. 5.

5. Před zahájením šetření poskytne Komise kopii žádosti o zahájení šetření členským státům.
6. Pokud je Komisi zřejmé, že existují dostatečné důkazy *prima facie* odůvodňující zahájení šetření, zahájí je a zveřejní oznámení o zahájení šetření v *Úředním věstníku Evropské unie* (dále jen „oznámení o zahájení“). Komise zahájí šetření do jednoho měsíce ode dne, kdy obdržela žádost podle odstavce 1.
7. V souladu s dohodou obsahuje oznámení o zahájení tyto informace:
  - a) jméno žadatele;
  - b) úplný popis dováženého produktu, který je předmětem šetření, a jeho zařazení do harmonizovaného systému;
  - c) lhůtu pro podání žádosti o slyšení;
  - d) lhůty pro registraci jako zúčastněné strany a pro předložení informací, prohlášení a jiných dokumentů;
  - e) adresu, na níž lze žádost a další dokumenty související s šetřením posoudit;

- f) název, adresu a e-mailovou adresu nebo telefonní nebo faxové číslo instituce, která může poskytnout další informace; a
- g) shrnutí skutečností, na nichž bylo založeno zahájení šetření, včetně údajů o dovozu, který se údajně zvýšil v absolutních či relativních hodnotách vzhledem k celkové výrobě, a analýzu situace výrobního odvětví Unie na základě všech prvků uvedených v žádosti.

## Článek 6

### *Zahájení šetření týkajícího se citlivých produktů*

1. Aniž je dotčen článek 5, zahájí Komise neprodleně šetření týkající se citlivých produktů, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie*, získané například prostřednictvím monitorování a posouzení situace na trhu podle čl. 4 odst. 1 a 2, o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, včetně případů, kdy může být zeměpisně soustředěna v jednom nebo několika členských státech.
2. Komise přednostně přezkoumá, zda důkazy *prima facie* uvedené v odstavci 1 existují v případech, kdy dochází k prudkému nárůstu dovozu nebo poklesu cen na domácím trhu soustředěným v jednom nebo několika členských státech, nebo kdy dochází k prudkému nárůstu dovozu nebo poklesu ceny produktu a výrobci obdobných nebo přímo konkurujících produktů v Unii jsou usazeni převážně v jednom nebo několika členských státech.

3. Pokud nic nenasvědčuje opaku, považuje Komise za důkaz *prima facie* o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie nárůst objemu dovozu daného produktu z dotčené země za preferenčních podmínek zpravidla o více než 5 % ve srovnání s tříletým průměrem, pokud je zároveň průměrná dovozní cena tohoto dovozu z dotčené země zpravidla nejméně o 5 % nižší než příslušná průměrná domácí cena obdobných nebo přímo konkurujících produktů ve stejném období, a to na základě dostupných údajů.
4. Pokud nic nenasvědčuje opaku, považuje Komise za důkaz *prima facie* o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie pokles průměrné dovozní ceny daného produktu z dotčené země dováženého do Unie za preferenčních podmínek zpravidla o více než 5 % ve srovnání s tříletým průměrem, pokud je zároveň průměrná dovozní cena tohoto produktu z dotčené země zpravidla nejméně o 5 % nižší než příslušná průměrná domácí cena obdobných nebo přímo konkurujících produktů ve stejném období, a to na základě dostupných údajů.
5. Komise se při zjišťování důkazů *prima facie* o vážné újmě neomezuje na kvantitativní prahové hodnoty stanovené v tomto článku. Jasně známky zhoršení hospodářské situace výrobního odvětví v celé Unii nebo na úrovni členských států, včetně setrvalého poklesu cen na domácím trhu, mohou k prokázání důkazů *prima facie* o vážné újmě postačovat a mohou opravňovat k zahájení šetření.

*Článek 7*  
*Provádění šetření*

1. Po zveřejnění oznámení o zahájení podle čl. 5 odst. 6 a 7 zahájí Komise šetření.
2. Komise si může od členských států vyžádat informace a členské státy učiní veškeré nezbytné kroky, aby každé takové žádosti vyhověly. Pokud jsou vyžádané informace v obecném zájmu a nejsou důvěrné ve smyslu článku 13, připojí se ke spisu, který nemá důvěrnou povahu, jak stanoví odstavec 9 tohoto článku.
3. Je-li to možné, šetření se uzavře do šesti měsíců ode dne, kdy je oznámení o zahájení zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*. Ve výjimečných případech, jako je neobvykle vysoký počet zúčastněných stran nebo složitá situace na trhu, může být tato lhůta prodloužena o další tři měsíce. Komise o takovém prodloužení informuje všechny zúčastněné strany a vysvětlí důvody, které ji k němu vedly. Pokud se šetření týká citlivých produktů, uzavře je Komise co nejdříve s cílem přijmout konečné rozhodnutí do čtyř měsíců ode dne, kdy je oznámení o zahájení zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.
4. Komise vyhledá všechny informace, které považuje za nezbytné pro zjištění, zda jsou splněny podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1, a v případě potřeby tyto informace ověří.

5. Komise zhodnotí všechny relevantní hospodářské ukazatele a faktory objektivní a vyčíslitelné povahy, které mají dopad na situaci výrobního odvětví Unie, zejména míru a rozsah nárůstu dovozu dotčeného produktu v absolutních a relativních hodnotách, podíl zvýšeného dovozu na domácím trhu a změny ve výrobním odvětví Unie, pokud jde o úroveň prodeje, včetně cen, výrobu, produktivitu, využití kapacity, zisky a ztráty a zaměstnanost. Tento výčet není vyčerpávající a Komise může při zjišťování existence vážné újmy nebo hrozby vážné újmy zohlednit i jiné relevantní faktory, jako jsou zásoby, návratnost investovaného kapitálu, peněžní toky, podíly na trhu a jiné faktory, které způsobují, mohly způsobit nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví Unie.
6. Zúčastněné strany, které předaly informace podle čl. 5 odst. 7 písm. d), a zástupci dotčené země mohou na základě písemné žádosti nahlížet do všech informací získaných Komisí v rámci šetření s výjimkou interních dokumentů vypracovaných unijními orgány nebo orgány členských států, pokud mají tyto informace význam pro uplatnění jejich argumentů, nejsou důvěrné ve smyslu článku 13 a Komise je při šetření používá. Zúčastněné strany mohou rovněž sdělovat svá stanoviska k těmto informacím. Existují-li dostatečné důkazy *prima facie* na podporu těchto stanovisek, Komise je zohlední.

7. Komise zajistí, aby všechny údaje a statistiky používané k šetření byly reprezentativní, dostupné, srozumitelné, transparentní a ověřitelné.
8. Jakmile je vytvořen nezbytný technický rámec, Komise zajistí heslem chráněný on-line přístup ke spisu, který nemá důvěrnou povahu (dále jen „on-line platforma“), jež spravuje a jehož prostřednictvím se poskytují veškeré relevantní informace, které nejsou důvěrné ve smyslu článku 13. Zúčastněným stranám, členským státům a Evropskému parlamentu se poskytne k této on-line platformě přístup.
9. Komise zúčastněné strany vyslechne, zejména pokud o to písemně požádaly ve lhůtě stanovené v oznámení o zahájení zveřejněném v *Úředním věstníku Evropské unie* a prokázaly, že budou výsledkem šetření pravděpodobně dotčeny a že existují zvláštní důvody pro jejich ústní slyšení. Komise vyslechne zúčastněné strany znovu, pokud existují zvláštní důvody pro jejich opětovné slyšení.
10. Komise usnadňuje přístup k šetření pro nestejnorodá a fragmentovaná výrobní odvětví tvořená převážně malými a středními podniky prostřednictvím k tomu určené asistenční služby pro malé a střední podniky, například zvyšováním informovanosti, poskytováním obecných informací a vysvětlení o postupech a o způsobu podání žádosti, vydáváním standardních dotazníků ve všech úředních jazycích Unie a zodpovídáním obecných dotazů, které se netýkají konkrétního případu. Asistenční služba pro malé a střední podniky poskytuje standardizované formuláře pro statistické údaje, které mají být předkládány pro účely reprezentativnosti, a dotazníky.

11. Nejsou-li informace předloženy ve lhůtách stanovených Komisí nebo jsou-li šetření závažným způsobem kladeny překážky, může Komise dospět k rozhodnutí na základě dostupných údajů. Jestliže Komise zjistí, že jí zúčastněná strana nebo jakákoli třetí strana sdělily nesprávné nebo zavádějící informace, nevezme tyto informace v úvahu a může využít dostupné údaje.
12. Komise zřídí kancelář úředníka pro slyšení, jehož pravomoci a povinnosti se stanoví v pověření přijatém Komisí a který zaručí účinný výkon procesních práv zúčastněných stran.
13. Komise písemně informuje dotčenou zemi o zahájení šetření.

### *Článek 8*

#### *Opatření předchozí kontroly*

1. Komise může přijmout opatření předchozí kontroly ve vztahu k dovozu produktu z dotčené země, pokud je vývoj dovozu tohoto produktu takový, že by mohl vést k jedné ze situací uvedených v článcích 3, 5 a 6. Tato opatření předchozí kontroly se přijímají prostřednictvím prováděcích aktů poradním postupem podle čl. 19 odst. 2.

2. Doba platnosti opatření předchozí kontroly je omezená. Pokud není stanoveno jinak, končí jejich platnost na konci druhého šestiměsíčního období, které následuje po prvním šestiměsíčním období po jejich zavedení.

### Článek 9

#### *Uložení prozatímních ochranných opatření*

1. Komise přijme prozatímní ochranná opatření za kritické situace, kdy by prodlení pravděpodobně způsobilo obtížně napravitelnou škodu, a jsou tudíž nutné okamžité kroky, a to podle předběžného zjištění Komise na základě faktorů uvedených v čl. 7 odst. 5, že existují dostatečné důkazy *prima facie* o tom, že se produkt pocházející z dotčené země dováží:
  - a) v takovém zvýšeném množství, v absolutních hodnotách nebo v poměru k výrobě v Unii, a
  - b) za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví Unie, a
  - c) zvýšení dovozu je důsledkem snížení nebo odstranění cel uložených na dotčený produkt.
2. Tato prozatímní ochranná opatření se přijímají prostřednictvím prováděcích aktů poradním postupem podle čl. 19 odst. 2.

3. V případě citlivých produktů se postupem podle čl. 19 odst. 4 přijmou prozatímní ochranná opatření neprodleně a v každém případě nejpozději do 21 dnů od zahájení šetření, aby se zabránilo škodám způsobeným výrobnímu odvětví Unie, které by bylo obtížné napravit, včetně případů, kdy mohou být tyto škody zeměpisně soustředěny v jednom nebo několika členských státech.
4. V případě řádně odůvodněných závažných naléhavých důvodů, pokud některý členský stát požádá Komisi o okamžitý zásah a jsou-li splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku, Komise přijme okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 19 odst. 4. Komise rozhodne do pěti pracovních dnů od obdržení žádosti.
5. Prozatímní ochranná opatření se použijí po dobu nejvýše 200 kalendářních dnů.
6. Pokud jsou prozatímní ochranná opatření zrušena, protože šetření odhalilo, že nebyly splněny podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1, všechna cla vybraná v důsledku těchto prozatímních ochranných opatření se rychle vracejí.
7. Prozatímní ochranná opatření se po svém vstupu v platnost vztahují na všechny produkty propuštěné do volného oběhu. Tato opatření ale nebrání tomu, aby byly do volného oběhu propuštěny produkty, které již jsou na cestě do Unie, pokud již nelze místo určení těchto produktů změnit.

8. V případě, že Komise rozhodne, že se prozatímní ochranné opatření použije na Mercosur jako na jediný subjekt, je Paraguay osvobozena od uplatňování opatření, pokud výsledek šetření neprokáže, že existence vážné újmy nebo hrozba vážné újmy je rovněž způsobena dovozem produktů z Paraguaye za preferenčních podmínek.

#### *Článek 10*

##### *Zastavení šetření a řízení bez přijetí opatření*

1. Pokud šetření dojde k závěru, že podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1 nejsou splněny, Komise zveřejní rozhodnutí o zastavení šetření a řízení, a to přezkumným postupem podle čl. 19 odst. 3.
2. Komise zveřejní zprávu, v níž uvede svá zjištění a odůvodněné závěry týkající se všech relevantních věcných a právních otázek, přičemž náležitě zohlední ochranu důvěrných informací ve smyslu článku 13.

#### *Článek 11*

##### *Uložení konečných ochranných opatření*

1. Pokud šetření dojde k závěru, že podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1 jsou splněny, Komise může přijmout konečná ochranná opatření, a to přezkumným postupem podle čl. 19 odst. 3.

2. Komise zveřejní zprávu, v níž uvede souhrn skutečností a úvah relevantních pro dané zjištění, přičemž náležitě zohlední ochranu důvěrných informací ve smyslu článku 13.
3. Komise neuplatní, neprodlouží ani neponechá v platnosti dvoustranné ochranné opatření po uplynutí přechodného období.
4. Pokud Komise rozhodne, že se opatření použije na Mercosur jako na jediný subjekt, je Paraguay osvobozena od uplatňování opatření, pokud výsledek šetření neprokáže, že existence vážné újmy nebo hrozba vážné újmy je rovněž způsobena dovozem produktů z Paraguaye za preferenčních podmínek.

## *Článek 12*

### *Doba trvání ochranných opatření a jejich přezkum*

1. Ochranné opatření zůstává v platnosti pouze po dobu, která je nezbytná k zabránění vzniku nebo k nápravě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie a k usnadnění přizpůsobení se. Tato doba nepřesáhne dva roky, není-li prodloužena podle odstavce 2.

2. Původní doba trvání ochranného opatření uvedená v odstavci 1 může být prodloužena až o dva roky, pokud je ochranné opatření nadále nezbytné k zabránění vzniku nebo nápravě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie a pokud existují důkazy o tom, že se výrobní odvětví Unie přizpůsobuje. V případě citlivých produktů se doba trvání ochranného opatření prodlouží až o dva roky za předpokladu, že je ochranné opatření i nadále nezbytné k zabránění vzniku nebo nápravě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie.
3. Žádné ochranné opatření se znovu nepoužije na dovoz produktu uvedeného v příloze 10-A (Harmonogram odstraňování cel) dohody o partnerství a v příloze 2-A (Harmonogram odstraňování cel) prozatímní dohody o obchodu, který byl předmětem takového opatření, pokud neuplynula doba rovnající se polovině celkové doby trvání předchozího ochranného opatření.
4. O prodloužení podle odstavce 2 tohoto článku může požádat členský stát, fyzická či právnická osoba, která jedná jménem výrobního odvětví Unie, nebo sdružení bez právní subjektivity, jež jedná jménem výrobního odvětví Unie. V takovém případě Komise předtím, než o prodloužení rozhodne, provede přezkum za účelem ověření, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 2 tohoto článku, a to s ohledem na faktory uvedené v čl. 7 odst. 5. Komise může takový přezkum zahájit z vlastního podnětu, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie* o splnění podmínek stanovených v odstavci 2 tohoto článku. Ochranná opatření jsou ponechána v platnosti do doby, než je znám výsledek tohoto přezkumu.

5. Oznámení o zahájení přezkumu uvedeného v odstavci 4 tohoto článku se zveřejní v souladu s čl. 5 odst. 6 a 7. Přezkum se provádí v souladu s článkem 7.
6. Jakékoli rozhodnutí o prodloužení podle odstavce 2 tohoto článku se učiní v souladu s články 10 a 11.
7. Celková doba trvání ochranného opatření, včetně doby uplatňování jakéhokoli prozatímního ochranného opatření, původní doby uplatňování a jejího případného prodloužení, nepřekročí čtyři roky.

### *Článek 13*

#### *Důvěrnost*

1. Informace získané na základě tohoto nařízení smějí být použity pouze k účelu, k němuž byly vyžádány.
2. Žádné informace důvěrné povahy ani informace, které jsou důvěrně sděleny, získané na základě tohoto nařízení nesmějí být zpřístupněny bez výslovného souhlasu poskytovatele těchto informací.

3. Každá žádost o důvěrné zacházení musí uvádět důvody, proč by měla být informace důvěrná. Zúčastněné strany poskytující důvěrné informace jsou povinny poskytnout též jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu. Shrnutí musí být natolik podrobné, aby umožňovalo přiměřené pochopení podstaty důvěrných informací. Za výjimečných okolností mohou dané zúčastněné strany prohlásit, že není možné zpracovat shrnutí informací. V takovém případě zúčastněné strany uvedou důvody, proč nelze shrnutí zpracovat. Zdá-li se však žádost o důvěrné zacházení neoprávněná a nepřeje-li si ten, kdo informaci poskytl, tuto informaci zveřejnit či povolit její zpřístupnění v obecné ani souhrnné podobě, nemusí být dotyčná informace brána v úvahu.
4. Jsou-li informace týkající se výroby, výrobní kapacity, zaměstnanosti, mezd, objemu a hodnoty domácího prodeje nebo průměrné ceny poskytovány jako důvěrné, Komise zajistí, aby byla předložena smysluplná shrnutí, která nemají důvěrnou povahu a která obsahují alespoň souhrnné údaje, nebo v případech, kdy by zveřejnění souhrnných údajů ohrozilo důvěrnost údajů společnosti, indexy pro každé období dvanácti měsíců, které je předmětem šetření, aby bylo zajištěno odpovídající právo zúčastněných stran na obhajobu. V tomto ohledu by měly být zváženy žádosti o zachování důvěrnosti v situacích, kdy to odůvodňují konkrétní tržní nebo unijní průmyslové struktury. Toto ustanovení nebrání předložení podrobnějších shrnutí, která nemají důvěrnou povahu.

5. Žádosti o zachování důvěrnosti nejsou opodstatněné, pokud jde o informace týkající se základních technických norem a norem jakosti nebo použití dotčeného produktu. Žádosti o zachování důvěrnosti informací týkajících se totožnosti žadatelů a jiných známých výrobních společností, které nejsou součástí žádosti, jsou oprávněné pouze za výjimečných okolností, které Komise řádně odůvodní. V tomto ohledu pouhá tvrzení k odůvodnění žádostí o zachování důvěrnosti nepostačují. Nelze-li totožnost žadatelů zveřejnit, Komise zveřejní celkový počet výrobců zahrnutých do výrobního odvětví Unie a podíl výroby, kterou žadatelé představují, ve vztahu k celkové výrobě výrobního odvětví Unie.
6. Informace je v každém případě považována za důvěrnou, pokud by její vyzrazení mohlo mít závažný nepříznivý dopad na toho, kdo ji poskytl nebo je jejím zdrojem.
7. Odstavce 1 až 6 nevylučují, aby se subjekty Unie odvolávaly na obecné informace a zejména na důvody, na kterých jsou založena rozhodnutí přijatá na základě tohoto nařízení. Subjekty Unie však musí přihlížet k oprávněnému zájmu dotčených fyzických a právnických osob na zachování jejich obchodního tajemství.

## Článek 14

### Zpráva

1. Komise předkládá Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o uplatňování, provádění a plnění závazků tohoto nařízení.
2. Zpráva obsahuje mimo jiné informace o uplatňování jakýchkoli prozatímních a konečných ochranných opatření, jakýchkoli opatření předchozí kontroly, jakýchkoli regionálních kontrolních a ochranných opatření a o zastavení jakýchkoli šetření či řízení bez přijetí opatření.
3. Zpráva obsahuje shrnutí statistických údajů a vývoje obchodu s každou dotčenou zemí, pro niž je zavedeno ochranné opatření.
4. Evropský parlament může do dvou měsíců od předložení zprávy pozvat Komisi na zasedání svého příslušného výboru, aby představila a objasnila veškeré otázky spojené s prováděním tohoto nařízení.
5. Komise zveřejní zprávu do tří měsíců po jejím předložení Evropskému parlamentu a Radě.

## Článek 15

### *Nejvzdálenější regiony Evropské unie*

1. Je-li produkt pocházející z dotčené země dovážen za preferenčních podmínek na území jednoho nebo několika nejvzdálenějších regionů Unie v takovém zvýšeném množství a za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí způsobit závažné zhoršení hospodářské situace nejvzdálenějších regionů Unie, může Komise výjimečně přijmout ochranná opatření omezená na území dotčených nejvzdálenějších regionů, pokud není dosaženo vzájemně uspokojivého řešení.
2. Aniž je dotčen odstavec 1, na veškerá ochranná opatření přijatá podle tohoto článku se vztahují i jiná pravidla stanovená v tomto nařízení použitelná na ochranná opatření.
3. Pro účely odstavce 1 se „závažným zhoršením“ rozumí závažné obtíže v hospodářském odvětví vyrábějícím obdobné nebo přímo konkurující produkty. Určení závažného zhoršení je založeno na objektivních faktorech, včetně:
  - a) zvýšení objemu dovozu v absolutních či relativních hodnotách ve vztahu k domácí výrobě a dovozu z dalších zemí a
  - b) vlivu takového dovozu na situaci příslušného výrobního odvětví nebo na dotčené hospodářské odvětví, a to i na úrovni prodeje, výroby, finanční situace a zaměstnanosti.

## *Článek 16*

### *Opatření namířená proti obcházení pravidel*

Pokud Komise zjistí obcházení ochranných opatření prostřednictvím změn obchodních tras, včetně dovozu ze stran osvobozených od ochranných opatření podle tohoto nařízení, informuje příslušné orgány členských států s cílem posílit celní spolupráci se zeměmi Mercosuru při ověřování souladu s pravidly původu stanovenými v dohodě o partnerství a v prozatímní dohodě o obchodu a zajišťování plného dodržování těchto pravidel.

## *Článek 17*

### *Akty v přenesené pravomoci*

Komisi je svěřena pravomoc přijímat na základě řádně odůvodněné žádosti dotčeného výrobního odvětví Unie nebo z vlastního podnětu v souladu s článkem 18 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha, pokud jde o citlivé produkty.

## *Článek 18*

### *Výkon přenesené pravomoci*

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 17 je svěřena Komisi na dobu osmnácti let ode dne vstupu dohody v platnost.

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 17 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 17 vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud proti němu Evropský parlament ani Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

## Článek 19

### *Postup projednávání ve výboru*

1. Komisi je nápomocen výbor zřízený čl. 3 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478<sup>5</sup>. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 4 nařízení (EU) č. 182/2011.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.
4. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení.

## Článek 20

### *Použití tohoto nařízení na dohodu o partnerství a na prozatímní dohodu o obchodu*

1. Toto nařízení se použije na prozatímní dohodu o obchodu ode dne vstupu v platnost prozatímní dohody o obchodu do dne vstupu v platnost dohody o partnerství. Jakmile vstoupí dohoda o partnerství v platnost a prozatímní dohoda o obchodu pozbude právních účinků, použije se toto nařízení na dohodu o partnerství.
2. Vztah mezi dohodou o partnerství a prozatímní dohodou o obchodu je upraven v čl. 3.2 odst. 3 až 8 dohody o partnerství.

---

<sup>5</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2015/478/oj>).

*Článek 21*  
*Vstup v platnost*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne ...

*Za Evropský parlament*  
*předsedkyně*

*Za Radu*  
*předseda/předsedkyně*

## PŘÍLOHA

### CITLIVÉ PRODUKTY

- I. Celní kvóty Evropské unie podle oddílu B přílohy 10-A (Harmonogram odstraňování cel) dohody o partnerství a oddílu B přílohy 2-A (Harmonogram odstraňování cel) prozatímní dohody o obchodu se vztahují na tyto produkty:
1. Čerstvé hovězí maso
  2. Vysoce jakostní čerstvé, chlazené a zmrazené hovězí maso
  3. Zmrazené hovězí maso, včetně masa určeného ke zpracování
  4. Čerstvé, chlazené, zmrazené a upravené vepřové maso
  5. Vykostěné drůbeží maso, včetně drůbežích polotovarů
  6. Nevykostěné drůbeží maso
  7. Mléko v prášku
  8. Sýry
  9. Počáteční kojenecká výživa
  10. Kukuřice a čirok
  11. Rýže
  12. Cukr určený k rafinaci
  13. Ostatní cukry

14. Vejce
15. Vaječné albuminy
16. Med
17. Rum a jiné destiláty získané destilací kvašených (fermentovaných) produktů z cukrové třtiny
18. Kukuřice cukrová
19. Kukuřičný škrob a maniokový škrob
20. Deriváty škrobu
21. Etanol
22. Česnek
23. Bionafta

II. Produkty těchto celních položek:

Citrusy: pomeranče, citrony a mandarinky: 08051020, 08051080, 08052010, 08052030, 08052050, 08052070, 08052090, 08054000, 08055010, 08055090, 08059000.

---